DISPATCHES, WHICH AWAKEN

CLASIFICACIÓN: PRINTS

SERIE: CAPRICHOS (PRINTS AND DRAWINGS, 1797-1799) (78/85)

DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1797 - 1799
DIMENSIONES	218 x 152 mm
TÉCNICA Y SOPORTE	Etching and burnished aquatint
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Undisputed work
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	16 Jan 2011 / 29 May 2024
INVENTARIO	836 225

INSCRIPCIONES

Despacha, que dispiértan. (at the bottom)

78. (in the upper right-hand corner)

HISTORIA

See *Francisco de Goya y Lucientes, Painter*.

A single state proof prior to the additional burnishing is preserved in the Prado Museum, in which the handwritten title can be read with the word "Despacha" crossed out and corrected

underneath in careful calligraphy.

The *preparatory drawing* for this engraving is in the Prado Museum.

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Three monks are concentrating on various domestic tasks. In the foreground, one is cleaning a plate under the watchful eye of another, who is in profile and holding a broom, perhaps whispering the title of the print in his ear. In the background, another figure is stoking the fire with a bellows.

The figures have been described by means of parallel lines executed with etching. He then applied a fine-grained aquatint to achieve a medium tone that creates an intimate atmosphere in the scene.

The commentary in the Prado manuscript identifies them as goblins: "The little goblins are the most industrious and helpful people that can be found: as long as the maid keeps them happy, they stir the pot, cook the vegetables, scrub, sweep and quiet the child; it has been much disputed whether they are devils or not; let us be disabused, devils are those who are busy doing evil, or hindering others from doing good, or doing nothing at all". The manuscript in the National Library comments: "The friars have their meals alone at night with the nuns; they wash the dishes and they blow the fire", and Ayala's notes: "The friars and nuns have night parties to sing well during the day".

There are several engravings in the series of *The Caprices* in which Goya censures certain attitudes of members of the Church, especially the monks, who were also known as goblins (no. 49, *Goblins*, and no. 79, *No One Has Seen Us*). In this case he satirizes the detached life they led, with no other concerns than to devote themselves to domestic chores after having satisfied their carnal appetites.

CONSERVACIÓN

The plate is in rather poor condition preserved (National Chalcography, no. 249).

EXPOSICIONES

Goya. Gemälde Zeichnungen. Graphik. Tapisserien
Kunsthalle Basel Basle 1953
from January 23th to April 12th 1953
cat. 256

Goya. La década de Los Caprichos
Madrid 1992
organized by Real Academia de Bellas Artes de San Fernando sponsored by Fundación Central Hispano, Madrid, consultant editor Nigel Glendinnig. From October 26th 1992 to January 10th 1993
cat. 182

Francisco de Goya
Museo d'Arte Moderna Lugano 1996
exhibition celebrated from September 22nd to November 17th.
cat. 78, *p.*105

Francisco Goya. Sein leben im spiegel der graphik. Fuendetodos 1746-1828 Bordeaux. 1746-1996
Galerie Kornfeld Bern 1996
from November 21st 1996 to January 1997
cat. 84

Francisco Goya. Capricci, follie e disastri della guerra
San Donato Milanese 2000
Opere grafiche della Fondazione Antonio Mazzotta
*p.*50, *cat.* 78

Goya e la tradizione italiana
Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006
consultant editors Fred Licht and Simona Tosini Pizzetti. From September 9th to December 3th 2006
cat. 78, *p.*165

Goya. Opera grafica
Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006
exhibition celebrated from

December 16th 2006 to April 1st

Goya et la modernité
Pinacothèque de Paris París 2013
from October 11st 2013 to March 16th 2014
*cat.*11

2007
p.44

BIBLIOGRAFÍA

Goya engravings and lithographs, vol. I y II.
HARRIS, Tomás
p.156, cat. 113
1964
Bruno Cassirer

Vie et ouvre de Francisco de Goya
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet
p.185, cat. 609
1970
Office du livre

Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes
WILSON BAREAU, Juliet
pp.300-302, cat. 182-183
1992
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional
SANTIAGO, Elena M. (coordinadora)
p.115, cat. 170
1996
Ministerio de Educación y Cultura, Biblioteca Nacional

El libro de los caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición
BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel
pp.384-387
1999
Museo Nacional del Prado

OROPESA, Marisa and RINCÓN GARCÍA, Wilfredo
p. 69
2013
Pinacoteca de París

Goya. In the Norton Simon Museum
WILSON BAREAU, Juliet
pp. 42-75
2016
Norton Simon Museum

PALABRAS CLAVE

CAPRICCIO VIDA MONACAL SÁTIRA CENSURA MONJES

ENLACES EXTERNOS